

Brandt



Návod k obsluze

CZ

Horkovzdušná fritéza



FRIA1C

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení produktu **BRANDT** a za důvěru v naši společnost.

Tento produkt byl navržen a vyroben s ohledem na Váš životní styl a požadavky, aby co nejlépe splňoval Vaše očekávání. Vložili jsme do něj naše odborné znalosti, ducha inovace a veškeré nadšení, které nás pohání již více než 60 let.

Abychom byli vždy schopni co nejlépe uspokojit vaše požadavky, je vám k dispozici náš zákaznický servis, který je připraven vyslechnout a odpovědět na všechny vaše dotazy nebo návrhy.

Můžete také navštívit naše webové stránky www.brandt.cz, kde najdete naše nejnovější inovace a další užitečné informace.

Společnost BRANDT vám ráda poskytne každodenní podporu a doufá, že budete s nákupem plně spokojeni.



Důležité: Před spuštěním přístroje si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku k instalaci a používání, abyste se rychle seznámili s jeho fungováním.

OBSAH

1/ UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE	23
a) Bezpečnostní pokyny	25
b) Technické údaje	27
c) Ochrana životního prostředí	27
2/ POPIS ZAŘÍZENÍ	28
3/ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	30
4/ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	35

1/ UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE



Tyto pokyny uchovejte spolu se zařízením. Pokud zařízení prodáte nebo převedete na jinou osobu, zajistěte, aby nový majitel obdržel tento návod k použití. Před instalací a používáním zařízení se s těmito pokyny seznámte. Byly sepsány pro vaši bezpečnost i bezpečnost ostatních.

- Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných zařízeních, jako jsou:
 - kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - zemědělské usedlosti;
 - pro hosty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
 - prostředí typu bed and breakfast.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo poučení o bezpečném používání spotřebiče a rozumějí souvisejícím nebezpečím.
Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.

- Přístroj a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Zařízení není určeno k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Teplota přístupných povrchů může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Vnější povrch může být při provozu spotřebiče horký.
- Neskládejte spotřebič do horkého plynového nebo elektrického sporáku ani do jeho blízkosti a nedovolte, aby se dotýkal vyhřívané trouby nebo mini trouby.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Při přemísťování výrobku používejte rukojeť.
- Pokyny pro čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami, najdete v části „ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA“ na straně 35 tohoto návodu.



- Upozornění: Horký povrch.

Povrchy se během používání mohou zahřívat.

a) Bezpečnostní pokyny pro použití elektrického ohřívače vody

- Aby se zabránilo požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění, neponořujte kabel, zástrčky ani žádné části spotřebiče do vody nebo jiné kapaliny.
- Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pultu a nedotýkejte se horkých povrchů.
- Použití příslušenství, které není doporučeno výrobcem, může způsobit nebezpečí nebo zranění.
- Když zařízení nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky

a před čištěním. Před nasazením nebo sejmutím dílů a před čištěním nechte přístroj vychladnout.

- Nepřipojujte spotřebič k síti ani neovládejte ovládací panel mokřma rukama.
- Přístroj používejte pouze na rovném, stabilním a suchém povrchu.
- Během provozu se nedotýkejte vnitřku přístroje.
- Nenechávejte zařízení během provozu bez dozoru.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Nepoužívejte venku.
- Přístroj nepoužívejte k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Nevkládejte do zásuvky olej, protože by mohlo dojít k požáru.
- Do přístroje nevkládejte příliš velké potraviny ani kovové nádoby, protože by mohlo dojít k požáru nebo riziku úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je zařízení během provozu zakryté nebo se dotýká hořlavých materiálů, včetně záclon, závěsů, stěn a podobně, může dojít k požáru. Během provozu neukládejte žádné předměty na zařízení ani je nedotýkejte. Nechte alespoň 10 cm volného prostoru na zadní a bočních stranách spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte žádné z následujících materiálů: papír, lepenku, plast a podobné materiály.
- Žádnou část tohoto spotřebiče nezakrývejte kovovou fólií. Mohlo by dojít k přehřátí spotřebiče.

- Během fritování horkým vzduchem se z otvorů pro odvod vzduchu uvolňuje horká pára. Udržujte ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od páry a otvorů pro odvod vzduchu. Dávejte také pozor na horkou páru a vzduch při vyjímání koše ze zařízení.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je porouchaný nebo jakýmkoli způsobem poškozený. Pokud z přístroje vychází tmavý kouř, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě.
- Počkejte, až kouř přestane unikat, než vyjmete koš ze spotřebiče.
- Vařte pouze v přiloženém košíku.
- Před použitím se VŽDY ujistěte, že je spotřebič správně sestaven.
- NEZAKRÝVEJTE přívodní ani výstupní otvor vzduchu během provozu přístroje. Mohlo by dojít k nerovnoměrnému vaření a poškození přístroje nebo jeho přehřátí.
- Před vložením odnímatelného koše do hlavní jednotky se ujistěte, že koš i jednotka jsou čisté a suché, a to otřením měkkým hadříkem.
- Při používání spotřebič NEPŘESOUVEJTE.
- PŘÍSTROJ během provozu NEPOKLÁDEJTE na okraj pracovní desky.
- Před použitím se VŽDY ujistěte, že je koš správně uzavřen.

b) Technické údaje

Model	FRIAF1C
Jmenovité napětí a frekvence	220–240 V~ 50–60 Hz
Spotřeba	2600 W
Rozměry	V 40 x Š 33,6 x H 30,8 cm
Čistá hmotnost	7,3 kg

Spotřeba energie v režimu vypnutí: 0,5 W

Doba, po které se zařízení automaticky vypne: 15 minut

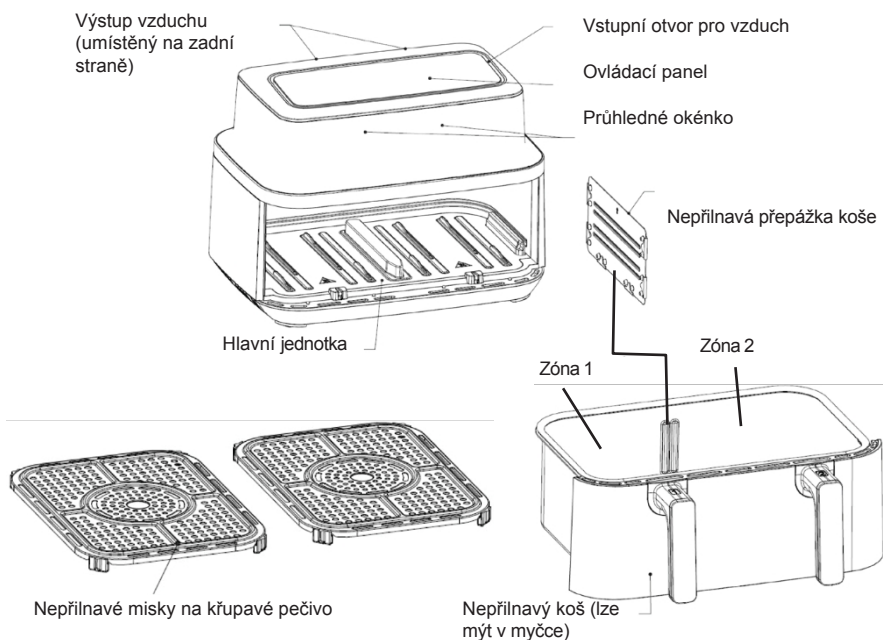
c) Ochrana životního prostředí

Na konci své životnosti nesmí být tento výrobek vyhozen do domácího odpadu. Musí být odvezen do recyklačního centra nebo k vašemu prodejci. Tím se zabrání následkům nevhodné likvidace, které jsou škodlivé pro zdraví a životní prostředí, a umožní se recyklace materiálů, čímž se ušetří energie a významné zdroje.



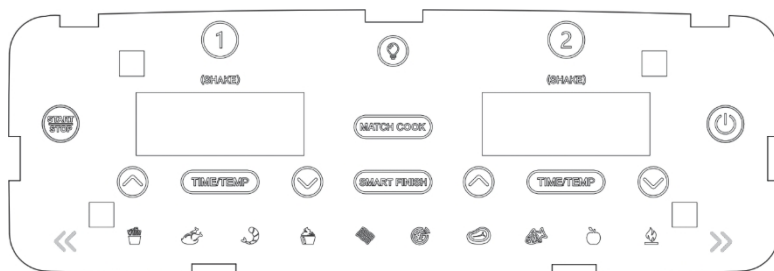
Na výrobku je logo, které vám připomíná, že jej nesmíte vyhazovat do domácího odpadu. Další informace získáte na obecním úřadě nebo v obchodě, kde jste tento výrobek zakoupili.

2/ POPIS PŘÍSTROJE



Při vaření s plechy na křupavé pečení je vždy vložte na dno košíku. Lze mýt v myčce. Silikonové nožičky jsou také bezpečné.

Ovládací panel



Při nastavování času se na digitálním displeji zobrazí HH:MM.

« » **Tlačítka pro výběr funkcí**



FRIES: Nejvhodnější pro mražené potraviny, jako jsou hranolky. Tuto funkci použijte, pokud chcete, aby vaše jídlo bylo křupavé a chrumkavé s malým množstvím oleje nebo bez oleje.



CHICKEN: Tuto funkci použijte pro smažení kuřete.



SHRIMP: Tuto funkci použijte pro smažení krevet.



BAKE: Tuto funkci použijte pro pečení dezertů.



BACON: Tuto funkci použijte pro přípravu slaniny.



PIZZA: Tuto funkci použijte pro přípravu pizzy.



STEAK: Tuto funkci použijte pro pečení steaku.



FISH: Tuto funkci použijte pro smažení ryb.



DEHYD: Tuto funkci použijte k dehydrataci masa, ovoce a zeleniny pro přípravu zdravých svačinek.



REHEAT: Ohřejte zbytky jídla jemným zahřátím, aby zůstaly křupavé.



OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

①

Ovládejte výkon pro koš vlevo (zóna 1). Ovládejte výkon pro koš

②

vpravo (zóna 2).

Tlačítko TIME/TEMP: Pomocí šipek nahoru a dolů nastavte teplotu a čas vaření před nebo během vaření.

Tlačítko SMART FINISH: Automaticky synchronizuje doby vaření, aby se zajistilo, že obě zóny skončí ve stejný čas, i když mají různé doby vaření.

Tlačítko MATCH COOK: Automaticky přizpůsobí nastavení zóny 2 nastavení zóny 1, aby bylo možné vařit větší množství stejného jídla nebo vařit různá jídla pomocí stejné funkce, teploty a času.

Tlačítko START/STOP: Po výběru teploty a času spusťte vaření stisknutím tlačítka START/STOP.



Tlačítko napájení: Tlačítkem zapnete spotřebič a také jej vypnete a zastavíte všechny funkce vaření.



Tlačítko LIGHT: Tlačítkem zapnete nebo vypnete světlo a osvětlení se po 30 sekundách od zapnutí vypne.

Indikace SHAKE (protřepání): Kontrolka protřepání začne blikat, když uplynou dvě třetiny doby vaření, a spotřebič vydá zvukový signál.

3/ POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

Před prvním použitím

Odstraňte veškerý obalový materiál. Odstraňte všechny nálepky a štítky ze spotřebiče.

Vysuňte koš, položte jej na rovnou plochu a vyjměte z něj misky na křupavé pečení. Koš i misky na křupavé pečení očistěte v teplé mýdlové vodě měkkým hadříkem nebo neabrazivní houbičkou.

Vnitřek a vnějšek spotřebiče otřete mírně navlhčeným hadříkem.

Nebezpečí poškození! Ventilátory a topné prvky se nacházejí v horní části uvnitř spotřebiče. Tyto oblasti otírejte velmi opatrně.

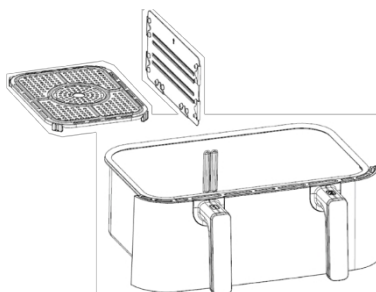
Návod k použití

1. Přístroj umístěte na stabilní, rovný a tepelně odolný povrch.
2. Vložte plech na pečení do koše a vložte ingredience do koše.
 - POZNÁMKA: Koš nepřepínajte.
 - Při přípravě jednotlivých kusů potravin je rozložte co nejdále od sebe, aby kolem nich mohl rovnoměrně proudit horký vzduch. Tím zajistíte rovnoměrné propečení potravin.
3. Zasuňte koš zpět do spotřebiče, až zapadne na místo.
 - POZNÁMKA: Spotřebič nebude fungovat, pokud není koš správně vložen.
4. Zapojte spotřebič do zásuvky.
 - Všechny symboly na displeji se krátce rozsvítí a ozve se

pípnutí. Kontrolka „“ zůstane svítit.

5. Stisknutím tlačítka „“ (Vypnout/Zapnout) zapnete spotřebič.

6. Odnímatelná přepážka umožňuje vařit dvě samostatná jídla současně. Spotřebič může fritovat v jednom velkém koši nebo ve dvou nezávislých varných zónách.



- Dotykem tlačítka „ ① “ nebo „ ② “ můžete vařit v zóně 1 nebo 2. Kontrolka 1 nebo 2 bude blikat.
 - Na displeji se bude střídavě blikat doba vaření a teplota.
 - Pokud chcete použít druhou zónu, po dokončení nastavení vaření pro jednu zónu stiskněte tlačítko „ ① “ nebo „ ② “ a spusťte nastavení vaření. Kontrolka druhé zóny bude blikat.
 - Pokud po dobu přibližně 10 minut nedojde k žádné operaci, přejde spotřebič do pohotovostního režimu.
7. Spotřebič disponuje manuálním vařením a 10 přednastavenými programy vaření. Opakovaným stisknutím tlačítka „<<“ (Vybrat program) nebo „>>“ (Vybrat program) můžete vybrat přednastavený program vaření.
- Kontrolka vybraného přednastaveného programu vaření bude blikat. Na displeji se střídavě rozblíká teplota a čas vaření vybraného programu.

Tabulka vaření pro předvolby

Přednastavený	Symbol	Výchozí doba vaření (minuty)	Výchozí teplota
Hranolky		20	200 °C
Kuře		28	200 °C
Krevety		10	200 °C
Pečení		20	200 °C
Slanina		7	200 °C
Pizza		11	200 °C
Steak		13	200 °C
Ryba		20	200 °C
Dehydratovat		240	60 °C
Ohřát		5	180 °C

Volitelně můžete přizpůsobit teplotu a dobu vaření. To můžete provést kdykoli během vaření.

- Stiskněte tlačítko „TIME/TEMP“ (Nastavení teploty) a na displeji začne blikat údaj o teplotě.

Opakovaným stisknutím tlačítka „“ (Nastavit teplotu) nebo „“ (Nastavit čas) můžete změnit teplotu v rozmezí 80 °C až 200 °C.

Teplotu můžete zvyšovat nebo snižovat v krocích po 5 °C opakovaným stisknutím tlačítka „“ nebo „“ pro rychlé nastavení. Uvolněte tlačítko, jakmile se zobrazí požadovaná teplota.

Pokud vyberete přednastavený program vaření DEHYD, můžete nastavit teplotu v rozmezí 50 °C až 80 °C v intervalech po 5 °C.

b. Stiskněte **TIME/TEMP** a na displeji začne blikat čas. Opakovaným stisknutím tlačítka „“ (Zvýšit teplotu) nebo „“ (Snižit teplotu) můžete změnit čas v rozmezí 1 minuty až 60 minut.

Pro rychlé nastavení můžete čas zvyšovat nebo snižovat v 1minutových intervalech opakovaným stisknutím tlačítka  nebo . Uvolněte tlačítko, jakmile se zobrazí požadovaný čas.

Pokud vyberete přednastavený program vaření DEHYD, můžete nastavit čas v rozmezí 30 až 600 minut v 30minutových intervalech.

8. Klepnutím na tlačítko „“ (Spustit vaření) zahájíte proces vaření.

- Pokud chcete proces ohřevu přerušit, stiskněte během provozu tlačítko . Proces ohřevu se přeruší, čas se zastaví a kontrolka 1 nebo 2 bude blikat.
- Chcete-li pokračovat v procesu vaření, stiskněte znovu tlačítko „“.
- Pokud spustíte obě zóny současně, ale chcete dokončit vaření v jedné zóně, můžete se dotknout  nebo  a vaření se zastaví. Kontrolka  nebo .

Protřepávání potravin:

Některé ingredience je třeba během vaření protřepat nebo obrátit

, aby se zajistilo rovnoměrné vaření.

Během vaření začne po uplynutí dvou třetin doby vaření na displeji blikat kontrolka SHAKE a přístroj vydá zvukový signál, který připomene, že je třeba potraviny protřepat nebo otočit.

- a. Chcete-li ingredience protřepat, vyjměte košík ze zařízení a protřepejte jej nad dřezem.
 - Na displeji se zobrazí „OPEN“ (OTEVŘÍT).
 - b. Přístroj automaticky pozastaví vaření.
 - c. Zasuňte koš zpět do spotřebiče, až zapadne na místo.
 - d. Vaření se automaticky obnoví.
9. Po dokončení vaření přístroj pětkrát pípne a na displeji se rozblíká „0000“.
- Přístroj přestane ohřívat a přejde do pohotovostního režimu.
 - Pokud chcete ukončit proces vaření před uplynutím nastaveného času, podržte tlačítko „“ stisknuté po dobu přibližně 2 sekund. Ventilátor bude po vypnutí spotřebiče ještě nějakou dobu pokračovat v provozu.
- vypnut.

POZNÁMKA:

Pokud vaříte několik dávek tučných surovin (např. kuřecí stehna, klobásy nebo hamburgery), může se v koši hromadit přebytečný olej nebo tuk. Po každé dávce olej/tuk vylijte.

10. Vyjměte koš ze spotřebiče a položte jej na žáruvzdorný povrch.
- Pokud ingredience nejsou hotové, vložte koš zpět do spotřebiče a nastavte časovač na několik dalších minut.

UPOZORNĚNÍ!

Koš a jeho obsah jsou během vaření horké. Po ukončení vaření může z koše unikat pára, v závislosti na druhu ingrediencí, které byly v koši vařeny.

Chcete-li z košíku vyjmout velké jednotlivé nebo křehké ingredience,

nevyklápějte. K vytažení ingrediencí z košíku použijte kleště.

Během používání nebo po vyjmutí z přístroje bezprostředně po vaření se nedotýkejte vnějšího povrchu košíku, protože je velmi horký. Košík držte pouze za rukojeť.

11. Obsah koše vysypte do misky nebo na talíř.

Funkce přizpůsobení vaření

Tuto funkci můžete použít k nastavení jedné zóny a automatickému přizpůsobení nastavení druhé zóny.

1. Dotkněte se tlačítka „“ (Vaření v jedné zóně) nebo „“ (Vaření ve dvou zónách), chcete-li vařit v zóně 1 nebo 2. Kontrolka 1 nebo 2 bude blikat.
2. Vyberte požadovaný program vaření pro jednu zónu nebo nastavte požadovanou teplotu a čas vaření.
3. Stiskněte tlačítko „“ (kopírování zóny), aby se nastavení jedné zóny zkopírovalo do druhé zóny.
 - Kontrolka  bude blikat.
4. Stiskněte tlačítko „“ (Kopírovat nastavení) a začněte vařit v obou zónách.

Funkce SMART FINISH

Tuto funkci můžete použít k dokončení vaření pokrmů v obou zónách současně.

1. Vyberte požadovaný program vaření pro zóny 1 a 2 nebo nastavte požadovanou teplotu a čas vaření.
2. Dotykem na tlačítko „“ (Aktivovat funkci) funkci aktivujete.
 - Kontrolka „“ (Synchronizovat) bude blikat.
3. Dotkněte se tlačítka „“ (Synchronizované vaření) a spusťte synchronizovaný provoz.
 - Vaření začne v zóně s delší dobou vaření. Vaření v druhé zóně s kratší dobou vaření začne později, až budou mít obě zóny stejnou zbývající dobu, aby obě zóny dokončily vaření současně.

4/ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po každém použití je třeba spotřebič důkladně vyčistit. Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky a počkejte, až zcela vychladne.

Část/příslušenství	Způsob čištění	Lze mýt v myčce?
Hlavní jednotka	Hlavní jednotku a ovládací panel vyčistíte tak, že je otřete vlhkým hadříkem. otřete je vlhkým hadříkem. POZNÁMKA: Hlavní jednotku NIKDY neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Hlavní jednotku ani koš NIKDY hlavní jednotku ani koš v myčce nádobí.	Žádný
Koš a misky na křupavé pečivo	Lze je mýt v myčce nádobí nebo ručně. Pokud je myjete ručně, po použití všechny části nechte uschnout na vzduchu nebo osušte ručníkem. Pro prodloužení životnosti košíku doporučujeme ruční mytí.	Ano

Pokud jsou na plechách nebo košíku zbytky jídla, vložte je do dřezu naplněného teplou mýdlovou vodou a nechte je namočené.

Brandt

Výhradní distributor značky Brandt pro Českou republiku:
ELMAX STORE, a.s.

Topolová 777/2,
735 42 Těrlicko,
Česká republika

Záruční a pozáruční servis:

tel.: +420 599 529 251

email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Prodej náhradních dílů:

tel: +420 599 529 250

email: servis@elmax.cz

www.brandt.cz